Civil

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 11

PDF erstellt am: **06.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-231566

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Aâ voûardhâ è dzënëlhe döü prîre.
È z'an pëndôâ.
Maryâ avo'â mizère.
Oûn dzor s'èïtzon, ô-n'âtre dzor sè mëndzon.
Lh'èkortzèrèï oûn pyû por' avèï à pé.
Lh'à gânyà o sà è yë përroûéï.
I gânyë pâ y'ôvouë kyë bèï.
Vêrr-mè èï lh'ya prèöü pan è prèöü fromâdo.
Lh'à myë d'ënvoûà kyë d'y'ann'na.
Yé prèöü pan è prèöü travô.
Mèttr'oûn bonèth' d'evëkyë s'ôna tyéta d'ânho.
Lhè té po bàlhë.
Cën mè kâsse pâ è kôrne.
Sè mèttr'y'ôvoûë dêz'o kyöük.
Kan ôna béïma fé ô-n'anyé nhîvo, oûn farè d'àbor ô-n'êrètâdo an famëlhe ; s'ën fé yoûn pàtenâ, lhè sënyo dè dêzàkôr öü bïngn' dè mâlhör.
S'ô-n'è sorth', fô mèttr'èï z'ôrëlhe dè çâ an'na ky'ô-n'a kopâ an borsa d'oûn kôlhöü nhîvo : cën vâ-myë ky'î voûàtta !
S'oûn sè kopë è z'omblhë a demindz', ô-n'è sodzèth d'avèï mô èï dën.
Po mèttr'èï palhàce, fô pâ ëmplhëyïé dè çà pàlhe ky'oûn prën o gran po'â sè-mën, dëryéta s'atrézon trôà è pûdë.
I bôïa fétë avou'ê cïndre d'arbô lh'amîne ë pyû.
Chë kyë lh'àran pâ èïzéï morësson ; chë kyë lh'ënpàtzon i sobron.

p. c. c. Djan d'à Goûètta.

Civil

Monette, dont le papa a fait du service militaire, a souvent entendu prononcer le mot « civil ».

Quand papa parle de ses compagnons d'armes, il dit fréquemment :

« Au civil, celui-ci est ceci ou cela. » Monette sait maintenant que tout soldat a deux métiers le civil et le militaire.

La cousine de Monette vient de se marier : une grande noce qui a duré deux jours. Il y avait le mariage civil et le mariage religieux.

— Et quand c'est le mariage militaire ? a demandé Monette.

Orfèvrerie
Cristallerie
M. Steiger & Cie
Lausanne
Porcelaines
Objets d'art
Articles de ménage

4, rue Saint-François, Lausanne

FRIBOURG
Café-Restaurant de la Paix
Rue de Romont 18
Salle pour sociétés
Rendez-vous des patoisants
Bonne cuisine

Tél. (037) 2 30 66

A. BUCHS-BERTSCHY